



Bruxelles, 3. veljače 2017.
(OR. en)

5740/17

**EDUC 24
JEUN 11
SOC 53
EMPL 39**

NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. preth. dok.:	5240/17 EDUC 8 JEUN 3 SOC 11 EMPL 7
Predmet:	Doprinos obrazovanja i osposobljavanja socijalnoj koheziji i jačanju zajedničkih europskih vrijednosti u kontekstu europskog semestra 2017. – <i>rasprava o politikama</i> (javna rasprava u skladu s člankom 8. stavkom 2. Poslovnika Vijeća [na prijedlog predsjedništva])

Nakon savjetovanja s Odborom za obrazovanje predsjedništvo je pripremilo priloženi dokument za raspravu, koji se dostavlja kao temelj za raspravu o politikama na sastanku Vijeća za obrazovanje, mlade, kulturu i sport 17. veljače 2017.

**Doprinos obrazovanja i osposobljavanja
socijalnoj koheziji i jačanju zajedničkih europskih vrijednosti
u kontekstu europskog semestra 2017.**

Dokument predsjedništva za raspravu

Ova rasprava o politikama jedna je od tematskih rasprava koje se održavaju u okviru doprinosa Vijeća europskom semestru 2017., pri čemu je glavna tema predsjedništva „jačanje društveno-gospodarskog ozračja za bolju Europu”. Cilj je predsjedništva osigurati da svi relevantni sastavi Vijeća, kao što je Vijeće za obrazovanje, i njihova pripremna tijela doprinesu raspravi Europskog vijeća o europskom semestru.

Predsjedništvo smatra da bi Vijeće za obrazovanje svoj doprinos europskom semestru 2017. trebalo usmjeriti na **socijalnu koheziju i jačanje zajedničkih europskih vrijednosti**. Razlog je tome činjenica da Europska unija (EU), koja je kontinentu pružila pola stoljeća mira, sigurnosti i blagostanja, mora promicati temeljne vrijednosti kojima se jača uključivanje raznolikosti.

Događaji u Europi i vanjskom svijetu potaknuli su niz pitanja koja su izazvala bojazni među građanima EU-a i koja zahtijevaju pozornost i zajedničko djelovanje na razini EU-a. Događaji poput gospodarske i dužničke krize 2008. i 2009. izazvali su trajnu nezaposlenost i niske plaće, što je negativno utjecalo na mlade i dovelo do ometanja rasta realnih plaća. Trenutačna nestabilnost u susjednim zemljama Europe doprinijela je povećanim migracijskim tokovima, usponu radikalnih ideologija, nasilnom ekstremizmu, terorizmu i drugim sigurnosnim pitanjima.

Ujedno treba imati na umu najnovije i predstojeće političke okolnosti, kao što su rezultat referendumu u Ujedinjenoj Kraljevini o izlasku iz EU-a, učinak izbora u SAD-u na transatlantske odnose te uspon populističkih stranaka koje predstavljaju pitanje od zajedničkog interesa za EU i njegove države članice.

Stoga je ključno da preispitamo i ponovno istaknemo činjenicu da se EU zasniva na nizu temeljnih vrijednosti koje se ne bi trebale shvaćati olako niti uzimati zdravo za gotovo. Te zajedničke vrijednosti i opća pravna načela, kako su sadržani u člancima od 1. do 3. Ugovora o Europskoj uniji (UEU), čine društveno-političko i kulturno nasljeđe Europe te određuju tko smo i što smo: sve tješnje povezana unija europskih građana utemeljena na jedinstvu u raznolikosti. Stoga obrazovna politika ima glavnu ulogu kako bi se promicalo uključivanje i poštovanje raznolikosti u EU-u.

Potreban je nov i jak poticaj za ponovnu izgradnju povjerenja u europski projekt, posebice među mlađim naraštajem Europe. Ova zahtjevna vremena potrebno je pretvoriti u mogućnosti za izgradnju jače, povezane i socijalno osvještenije Europe koja stvara gospodarsko blagostanje i osjećaj dobrobiti za naše građane svih dobnih skupina, pretvarajući ih pritom u cjeloživotno obrazovane, aktivne i demokratske građane EU-a.

Politike obrazovanja i osposobljavanja država članica EU-a moraju pružiti kvalitetno obrazovanje uz jednake mogućnosti za sve. Europski građani trebali bi imati pristup kvalitetnom obrazovanju. To znači da bi se obrazovni sustavi trebali temeljiti na snažnoj uključivosti, jednakosti i pravednosti te da bi trebali pružati vještine, vrijednosti, sposobnosti i inovacije (posebno digitalna agenda) potrebne za zapošljivost i život u širem smislu. Ti čimbenici trebali bi prevladavati u bilo kojem formalnom, informalnom i neformalnom sustavu obrazovanja i učenja, počevši od ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja, ako je cilj tih sustava unošenje promjena za građane pružanjem sigurnosne mreže protiv društvene isključenosti.

Kako je navedeno u UNESCO-ovu cilju održivog razvoja br. 4. o osiguranju uključiva i pravedna kvalitetnog obrazovanja i promicanju mogućnosti cjeloživotnog učenja za sve, kao i u novoj komunikaciji Europske komisije o poboljšanju i modernizaciji obrazovanja (COM (2016) 941 final), nužno je da svi učenici i studenti steknu kvalitetno obrazovanje, znanje i vještine potrebne za promicanje društveno-gospodarskog razvoja i socijalne kohezije. Obrazovnim politikama stoga se promiču društvene i građanske kompetencije, nediskriminacija, društvena uključenost, kritičko mišljenje, medijska pismenost, međukulturno razumijevanje, tolerancija raznolikosti i promicanje kulture mira i nenasilja, globalno građanstvo i uvažavanje kulturne raznolikosti uz doprinos kulturi održivom razvoju.

U Europi postoji potreba za individualiziranjom potporom mladima s različitim i posebnim potrebama, kao i onima kojima prijeti visok rizik od ranog napuštanja školovanja te društvene ili gospodarske oskudice. Moramo također izgraditi mostove između formalnog obrazovanja te informalnog i neformalnog učenja. Sve inicijative kao što su Europske snage solidarnosti kojima mladi stječu vještine i iskustvo putem volonterskih aktivnosti, lokalni projekti koji se financiraju putem programa Erasmus+ te pojačana uporaba internetskih platformi i virtualnih razmjena važne su i treba ih poticati. Ujedno trebamo ponovno potvrditi važnost projekata mobilnosti i eTwinninga kojima se promiče europsko građanstvo.

S obzirom na navedeno ministri se pozivaju na razmjenu mišljenja i iskustava u vezi sa sljedećim pitanjima:

1. Preispitivanje temeljnih vrijednosti EU-a kako bi se izgradila jača, povezanija te društveno-gospodarski osvještenija Europa: Obrazovne politike moraju uključivati sve i promicati poštovanje raznolikosti u EU-u. Međutim, najnoviji rezultati istraživanja PISA 2015. pokazuju negativan utjecaj koji društveno-gospodarske razlike imaju na cijelokupno obrazovno postignuće učenika i studenata. Poboljšanje skupa obrazovnih vještina marginaliziranih učenika i studenata te radnika putem kvalitetnog obrazovanja i osposobljavanja znatno će utjecati na uklanjanje tih razlika i ublaživanje nejednakosti u obrazovanju. Što države članice poduzimaju u tom pogledu?
2. Odmicanje od univerzalnog pristupa za sve u politikama obrazovanja i osposobljavanja: Potrebni su prilagođeniji kurikulumi i programi kojima se promiče individualizirana potpora mladima s različitim i posebnim potrebama, kao i onima kojima prijeti visok rizik od ranog napuštanja školovanja te, na kraju, društvene i/ili gospodarske oskudice. Mogu li se programi obrazovanja i osposobljavanja koje pružaju države članice EU-a poboljšati utvrđivanjem nacionalnih i europskih ciljeva? Na koji način države članice podupiru trajno stručno usavršavanje učitelja i nastavnika, edukatora i drugog nastavnog osoblja, među ostalim inicijative s ciljem njihove razmjene iskustava i pristupa za opsežnije i bolje uključivanje raznolikosti?

Kako bi se svim ministrima pružila prilika za potpuno interaktivno sudjelovanje, doprinoseći na taj način uspješnoj raspravi, intervencije moraju biti što sažetije i kraće. Time će se ministrima omogućiti da interveniraju više puta ako je to potrebno.

Cilj je predsjedništva poslati Europskom vijeću koje će se sastati u ožujku objedinjeno izvješće u kojem se naglašavaju ključne poruke proizašle iz svih relevantnih sastava Vijeća koji daju doprinos europskom semestru 2017.
